

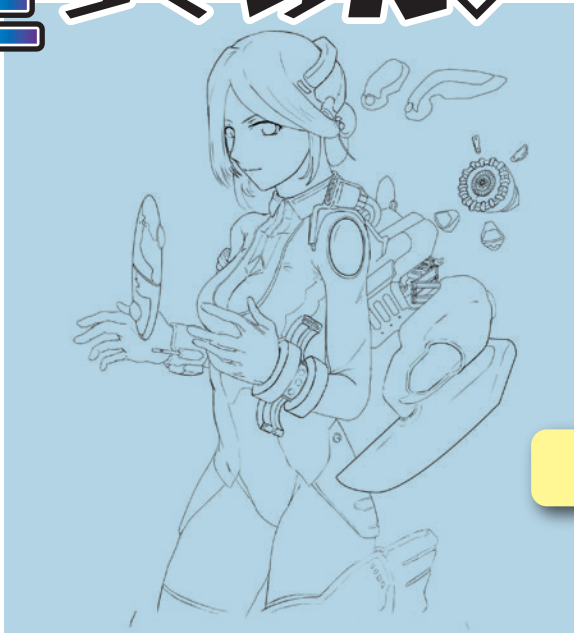


株式会社千住工房
東京都足立区南花畑3-35-1
グリーンパーク花畑 VI-507
電話 (03) 3859-2720

お問い合わせは

info@senjukobo.co.jp
www.senjukobo.co.jp

線画をもらって 塗ってみた。 Give us line art and We'll Color it No.3 Line art by Taro Brommer Colored by 心海



「このコーナーは、誰かに描いてもらった線画に千住工房のスタッフが着色して完成させるコラボの企画です」

In this corner, our staff will be coloring line art done by someone else to create a collaborative art work.

I love how beautiful you painted the white! It give it a very clean sci-fi feeling!
Also how it contrasts with the background and black makes it come together as a whole.
It was a rough ride trying to design her, so it makes me very happy that you made such a beautiful painting out of her.

-Taro Brommer

～しゃもの南蛮漬け～ Nanban-pickled capeline

<Ingredients>

around 10 capelins
Shiraga negi (green onions, just the white part thinly chopped)

<Sauce>

sugar 2 tablespoons
vinegar 3 tablespoons
small amount of salt
Taka no tsume (spicy red pepper) suitable amount
shouyu 2 tablespoons
water 3 tablespoons
sesame seed oil, suitable amount



1. put the ingredients for the sauce into a pot and let it come to boil.
2. fry the capelin
3. put the fried capelin into the sauce from #1 to pickle.
4. place on dish, add shiraga-negi.

I make this dish when I realize we've only had meaty meals for a while.

Capelin can be fried without damaging the skin too much if you put a sheet of baking paper on the frying pan.

I think this dish goes good with shochu.

There was this brewed

from sugar cane I had once,

and it was so delicious...

but I can't remember it's name.

writing and art by Masayo Kobayashi



SENJU KOBOKO GALLERY



▶"GEKO"

by Akitoshi Sugimoto

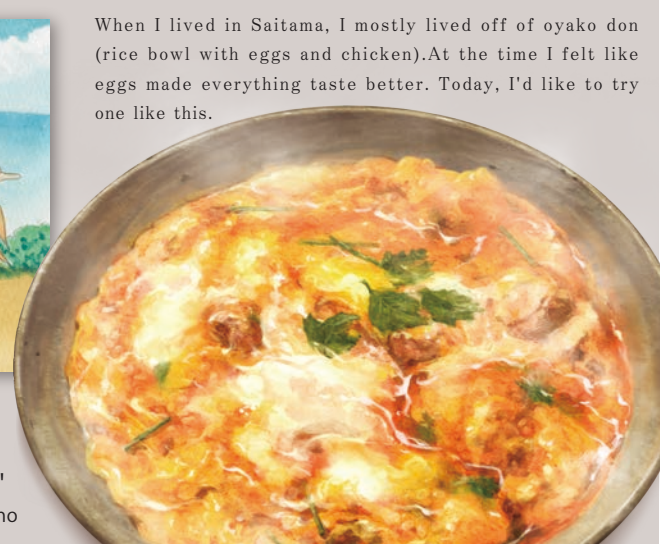
I tried focusing on not making the mechanical parts too messy.

How do you think it turned out?

I personally like it a bit messier... haha.

▶"Oyako Don"

by Takeshi Fujino



When I lived in Saitama, I mostly lived off of oyako don (rice bowl with eggs and chicken). At the time I felt like eggs made everything taste better. Today, I'd like to try one like this.

An Ice crème store AOZORA



Senju Kobo designed Aozora's business card on this opportunity.

Tokyo city
Adachi-ku Rokchou4-5-38
Phone 03-5856-4458

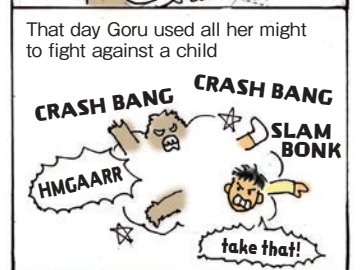
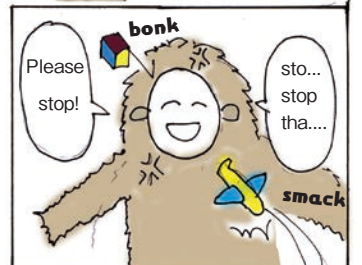
From march 7th to 9th, we were at "Banki", a dish store in Kashiwa city Chiba prefecture, making ice crème. The photo is of our "Banki-special ice crème". The dish was on display at their exhibit, made by Hanako Nakazato.



床の上のゴルー Goru on the Floor

by Yuriko Watanabe
渡辺由利子

Goru was making it through the PTA meeting with her mask of sociability



No.8 Kuniyoshi Utagawa the hot iron ukiyoe artist

Hello, I am Haruka Abe. This month I'd like to talk about the artist Kuniyoshi Utagawa.

About Kuniyoshi Utagawa

Kuniyoshi was called by many nicknames, one of them is the 'hot iron ukiyoe artist', others include the artist of the unusual, the misfit artist of Bakumatsu, Edo's pop artist, the dramatic artist from the last days of edo, etc.

Kuniyoshi Utagawa's appeal

He also was popular for his female portraits (Bijin-ga) and actor portraits, and other genres too. His actor portraits, although he didn't consider it to

be his most strongest genre, had a strong impact in their style as he pursued to express the likeliness of the actors. As for his female portraits, he drew the image of the average city woman, refined but not standing out in particular, yet in a stylish way of his own. He portrays these women with a sense of closeness, depicting their city life style and broad-mindedness.

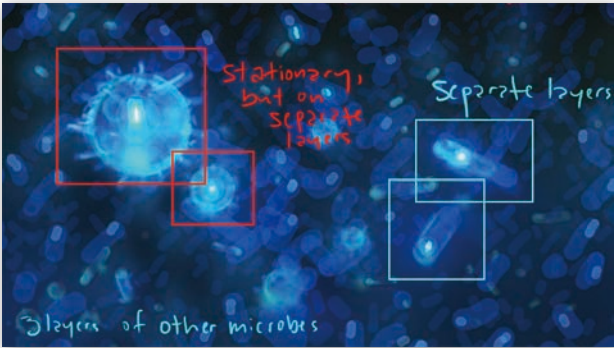
Next, his landscape paintings, had three particular characteristics. The first is that their point of view are always stable. In his drawings, the line of sight is always set to the height of the character's eyes depicted in the foreground. The horizon is set differently in each painting, but the line of sight keeps a very stable feeling in them. The second is how he treats the characters in



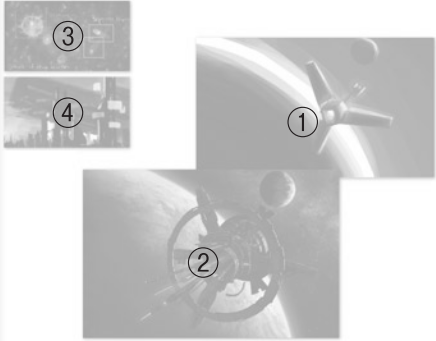
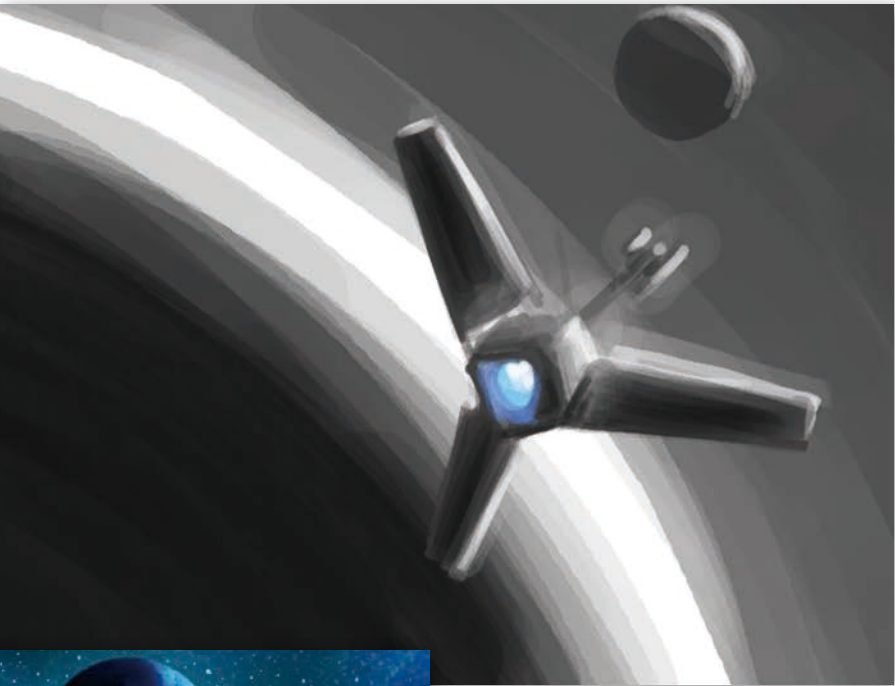
the foreground. Never are they too up close or too far away, but are always drawn at a reasonable size. And the third is the manner he draws his skies. He draws his moons in a very impressive style, and puts extra care into his clouds. His many different expressions of clouds creates a unique, other world like space in his landscapes.

I felt that Kuniyoshi is extremely observant, as you can tell from his landscapes. He has many different ways of depicting water, which you can tell he put much time into, and is capable of drawing each distinctive style apart. I hold much respect for him, and his will to pursue to depict things that aren't always visible to the eye, and always pushing himself to do so.

writing by Haruka Abe



them.) With this team, we will be making a short film based on background art. Also, since we are working with Jared, we are trying out the American method of production too. Coloring the art will be done throughout March to May, followed by editing and adding music, which will be worked on until the beginning of August. Production should end by August 15th, the first reel out on the 22nd. After this, we plan to use the film as a demo reel to show to prospective clients in America, or whomever might show interest in our works. Fujino kun is the one always drawing illustrations of food for this newspaper, and he seems to be enjoying working on this short film. I'd like to introduce some of the pieces he's worked on for the film so far.



- ① Rough sketch done by Jared.
- ② Fujino kun's work based off of Jared's rough.
- ③ Jared's rough sketch with camera work directions.
- ④ Rough sketch by Fujino kun. This was well received by us and Jared, and is planned to be used in the film.

Deep pressure oil massaging Therapy Studio Hana

I visited "Therapy Studio Hana" which we've had in the ads section since last issue. First we were served some herb tea for a relaxing beginning. Then we chose the right oil massage in accordance to our physical condition, or just what we were in the mood for. Many different types of oils are blended together and used for the massage. The dimly lit room and soothing BGM topped off the relaxing experience.

I had told Hana about my neck cramps and various pains throughout my body in advance, and received a full body massage to tend to it. I'd have given a more detailed report on my experience, but, to be completely honest, I had fallen asleep for most of the massage because it felt so good!
Thanks Hana! I'll be coming by again for sure!

Massages are only by appointment, so please call in advance for courses and pricing information.



Tokyo city Adachi-ku
Kahei 3-14-3
Phone 090-1763-3159



just what I need. Paper and clutter and what not all just piles up over the years, and it takes the will to live right out of me just to think of having to go through them. But I got off my butt and finally did it the other day. I just told my self, today is clean up day, and that's all I do. And it worked. Got a lot of things tossed out. Especially a lot of unneeded papers, old statements and so on... It seems wasteful throwing away something that might still have some use, but I decided, it's more of a waste just letting it rot on the shelf. So now I have a whole pile of things I got to take to Good Will, thank goodness for them. There's actually no major entity like Good Will or the salvation army in Japan, that will take your unwanted stuff. When I had to help my family move from Japan, I was trying to get rid of stuff we wouldn't ship, but it turned out to be more expensive to dispose them then to take them. Wow Japan, sometimes you surprise me in the wrong ways. But even after all the trouble, I came upon some memorable photos and souvenirs from past days, almost giving me the illusion that it's all worth the hassle. Or maybe it is. It's all so worth it. So can someone do it for me please.

Bonjour, Je m'appelle Taro.
Lately I've been exhausted. Of life. Well that too, but mostly from having to cleaning up the house. It's a matter of sorting things out, of what you need and don't need, or things you don't use very often.

In Japan, "Dan Shari," or the Buddhist teaching of minimalizing your living necessities, was popularized from a few years ago, but I think it's just what I need. Paper and clutter and what not all just piles up over the years, and it takes the will to live right out of me just to think of having to go through them. But I got off my butt and finally did it the other day. I just told my self, today is clean up day, and that's all I do. And it worked. Got a lot of things tossed out. Especially a lot of unneeded papers, old statements and so on... It seems wasteful throwing away something that might still have some use, but I decided, it's more of a waste just letting it rot on the shelf. So now I have a whole pile of things I got to take to Good Will, thank goodness for them. There's actually no major entity like Good Will or the salvation army in Japan, that will take your unwanted stuff. When I had to help my family move from Japan, I was trying to get rid of stuff we wouldn't ship, but it turned out to be more expensive to dispose them then to take them. Wow Japan, sometimes you surprise me in the wrong ways. But even after all the trouble, I came upon some memorable photos and souvenirs from past days, almost giving me the illusion that it's all worth the hassle. Or maybe it is. It's all so worth it. So can someone do it for me please.



This month I chose to watch "Ultra Q". As a child, I always enjoyed watching wrestling and Tokusatsu (special effect movies) on TV, more than animation. Out of them, I watched every episode of "Ultraman" when the reruns were on. I had the Monster Encyclopedia for the series too, making me a quite knowledgeable child in that field. But Ultra Q, which was the series before Ultraman, was always a mysterious series to me. I always questioned it, how is the show any good without Ultraman (and only the monsters)? Is there any resolve to the story without him? But I had never got myself to watch it until now. Thanks to Hulu, my days of questioning has finally ended. This show is about a variety of super natural events, rather than just monsters. It has that cheesy cheap feeling, characteristic of the black and white TV days, but it still gave me the creeps. The poisonous monster spider was obviously paper mache, and at times it was a person not even in costume that was ravaging the city, but it created a weird realistic feeling that could serve as nightmare fuel. A lot of the stories ended unsolved, unlike the Ultraman series where he would come and save the day. It lacked catharsis most of the time, and it really makes me wonder if kids enjoyed this at all...
Now a days everything can be done with CG, but it made me felt that every era had a imagery that could only be expressed in that day and age.

Art and writing by Shin Watanabe

